

## INSTALLATION (SUITE)

### Installation de la partie supérieure rembourrée facile à relier

#### Outils nécessaires

- Aucun

#### Matériel nécessaire (fourni)

- 3 vis à oreilles, 1/4-20 x 16 mm
- 1 axe à épaulement, 6,3 mm de dia. x 1,88 de long
- 1 goupille fendue, 1,5 mm

#### Instruction

1. Installer partiellement une vis à oreilles au centre de la fente d'articulation sur le meuble. La vis à oreilles peut être préinstallée. NE PAS la visser entièrement. Laisser un espace de 6 à 12 mm.
2. Placer l'ensemble rembourré sur le dessus du meuble. L'extrémité siège (extrémité courte) de l'ensemble doit être orientée vers l'avant du meuble (extrémité munie du marchepied pour patient).
3. Soulever l'extrémité siège de l'ensemble rembourré et aligner la plaque d'articulation avec la fente d'articulation sur le dessus du meuble.
4. Placer la plaque d'articulation dans la fente d'articulation sur le meuble, la découpe centrale en V enjambant la vis à oreilles partiellement vissée. La plaque d'articulation devrait « sortir par le bas » dans la fente d'articulation.
5. Visser partiellement les deux vis à oreilles restantes, une de chaque côté de la vis à oreilles centrale.
6. Serrer à fond la vis à oreilles centrale.
7. Serrer à fond chacune des deux vis à oreilles restantes.
8. Soulever l'extrémité dossier de l'ensemble rembourré et soulever le vérin à gaz dans le support axe à épaulement-actionneur situé sur la surface arrière du dossier. Fixer le vérin à gaz en place à l'aide de l'axe à épaulement et de la goupille fendue. La position de la tige d'actionneur doit être comme illustrée ci-dessous.

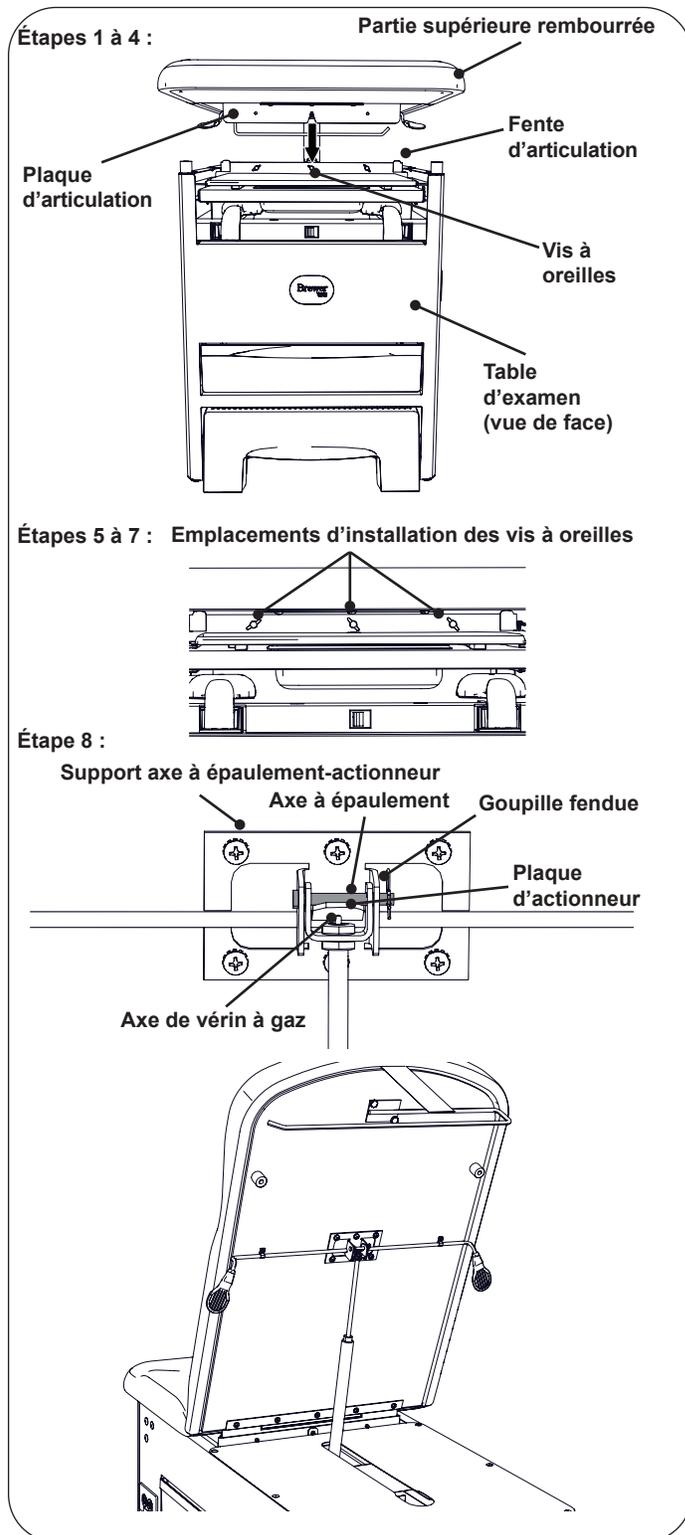


Figure 5. Installation de la partie supérieure rembourrée

## INSTALLATION (SUITE)

### Installation des accoudoirs d'assistance au patient

Pour les tables équipées d'accoudoirs d'assistance au patient, tous les éléments sont emballés dans une boîte enveloppée d'un film extensible sur l'extrémité arrière de la table.

#### Outils nécessaires

- Clé ou tourne-écrou à tête hexagonale 7/16 po

#### Matériel nécessaire (fourni)

- Accoudoirs d'assistance au patient (2)
- Supports de fixation (2) pour accoudoirs d'assistance
- Boulons à tête hexagonale (8)
- Couvercles de support de fixation (2)
- Rivets à pousser en plastique (6)

#### Instruction

1. Aligner le support de fixation d'accoudoir d'assistance avec la structure de trous sur la plaque de montage (préinstallée sur la table). Faire en sorte que l'extrémité rainurée du support d'accoudoir d'assistance est orientée vers le haut. Fixer le support à la plaque à l'aide de 4 boulons à tête hexagonale. (Voir Figure 6)
2. Glisser le couvercle de support sur le support d'accoudoir d'assistance, la découpe en boutonnière étant orientée vers le haut. Aligner le trou de montage supérieur avec le trou dans la partie supérieure de la plaque de montage. Insérer un rivet à pousser en plastique et le pousser avec le pouce jusqu'à ce qu'il soit à ras du dessus du couvercle (voir Figure 6).
3. Insérer les rivets à pousser dans deux trous de montage de plus sur le dessous du couvercle, en les poussant encore avec le pouce jusqu'à ce qu'ils soient à ras du couvercle.
4. Répéter ces étapes de l'autre côté de la table.

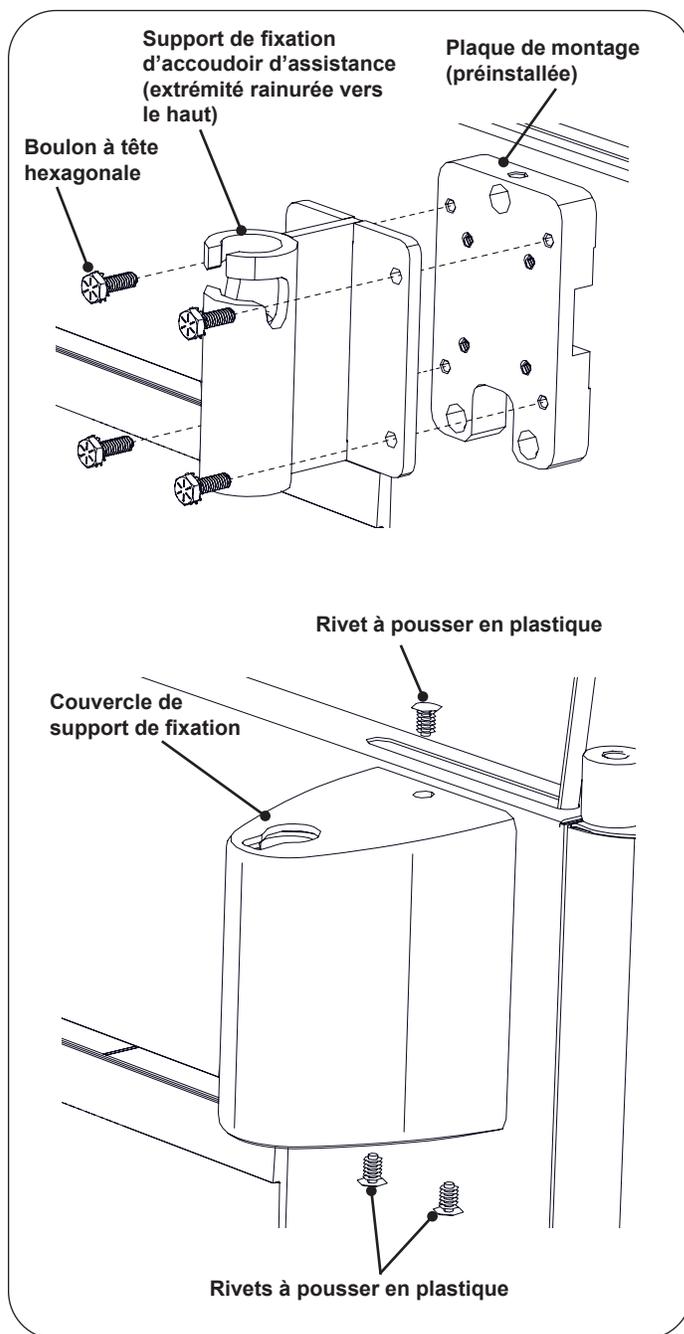


Figure 6. Installation des accoudoirs d'assistance au patient

## INSTALLATION (SUITE)

### Installation du porte-rouleau de papier

#### Outils nécessaires

- Aucun

#### Matériel nécessaire (fourni)

- 2 vis à oreilles, 1/4-20 x 16 mm

#### Instruction

1. Déterminer l'orientation souhaitée pour le porte-rouleau de papier. (Voir les choix en Figure 7.)
2. Placer le porte-rouleau de papier dans l'orientation souhaitée.
3. Installer chacune des deux vis à oreilles en diagonale l'une par rapport à l'autre.
4. Serrer à fond les deux vis à oreilles.

#### Alimentation de la table

Brancher l'extrémité mâle du cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre.

	<b>ATTENTION</b>
	Ne pas utiliser de rallonge sur la prise accessoire.

	<b>ATTENTION</b>
	Brancher uniquement des éléments compatibles avec la table d'examen à la prise accessoire.

<b>AVIS : Vérifier la tension et le type de fiche</b>
Voir les caractéristiques nominales électriques de cet appareil à la page des caractéristiques techniques.

	<b>ATTENTION : Utiliser une fiche de mise à la terre</b>
	Pour éviter les risques de choc électrique, brancher cet équipement à une alimentation secteur munie d'un conducteur de protection. Brancher la fiche de mise à la terre du cordon d'alimentation de la table dans une prise correspondante correctement polarisée, non isolée et mise à la terre.

<b>AVIS : Interférences électromagnétiques</b>
Ce produit est conçu et fabriqué pour réduire au minimum les interférences électromagnétiques avec d'autres appareils ; cependant, si l'on remarque des interférences électromagnétiques entre un autre appareil et ce produit, retirer l'appareil donnant lieu à ces interférences de la pièce ou brancher ce produit dans un circuit isolé.



#### AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique

Après avoir installé ou déplacé la table, veiller à ce qu'il n'y ait pas de fils endommagés ou nus qui pourraient provoquer un choc électrique.

*Remarque : Tous les cordons d'alimentation doivent être fournis par l'entreprise Brewer.*

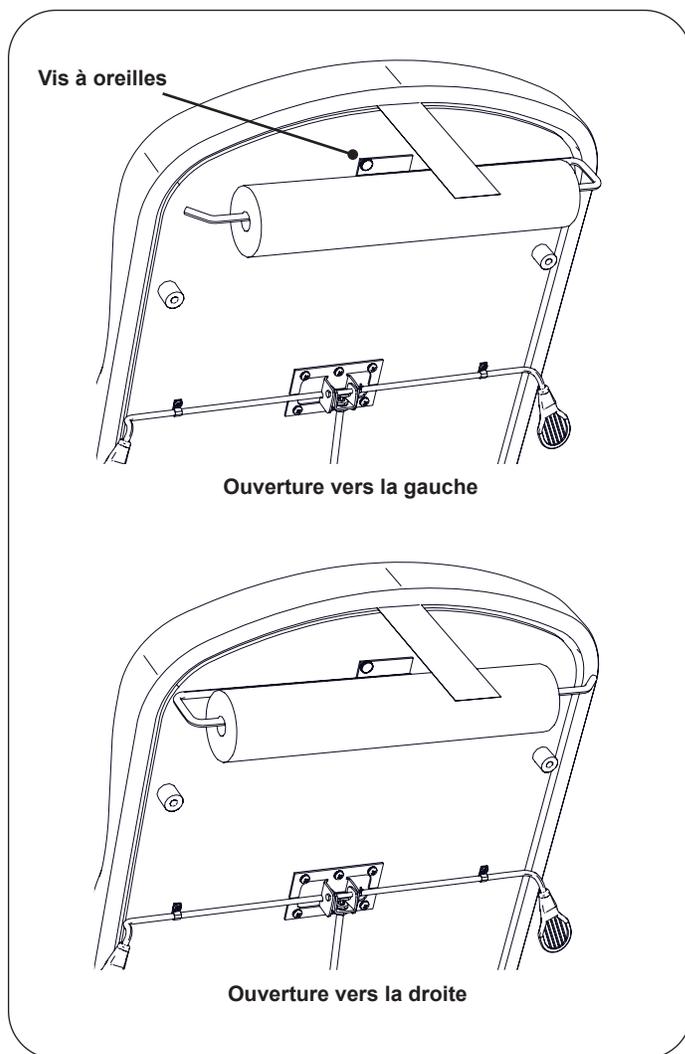


Figure 7. Installation du porte-rouleau de papier

## UTILISATION

### Avant utilisation

	<p><b>ATTENTION : Lire ce manuel</b> Lire ce manuel avant d'utiliser la table d'examen Versa de Brewer.</p>
---	---

	<p><b>AVERTISSEMENT : Risque d'explosion/incendie</b> Pour éviter toute blessure corporelle grave, voire la mort, ne pas utiliser cette table dans un milieu riche en substances explosives ou en oxygène.</p>
---	--

	<p><b>AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique</b> Pour éviter les risques de choc électrique lors de la réalisation d'une cautérisation ou d'un traitement similaire, le patient doit être isolé des parties métalliques de la table à l'aide d'un matériau non conducteur.</p>
---	---

### Repose-pied

Le repose-pied est situé sous le coussin de siège (Figure 8). Il peut être étendu de 356 mm pour la position en décubitus ventral du patient. Tirer le repose-pied à la position souhaitée. Le coussin de repose-pied apparaîtra conjointement avec le repose-pied. Pour remettre le repose-pied dans sa position rangée, il suffit de le pousser.

	<p><b>AVERTISSEMENT : Risque de chute</b> Pour éviter toute blessure corporelle grave, voire la mort, ne pas laisser le patient s'asseoir sur le repose-pied de la table.</p>
---	---

### Coussin de repose-pied

Le coussin de repose-pied peut être glissé sous le siège, le repose-pied étant étendu, pour accéder facilement au bac à déchets (Figure 8). Le fait de repousser le repose-pied vers l'intérieur permettra aux éléments de coulissement sur le coussin d'être insérés dans des fentes. Le coussin apparaîtra de nouveau conjointement avec le repose-pied la prochaine fois que celui-ci est tiré.

### Bac à déchets

Un bac à déchets amovible est intégré sous le coussin de repose-pied pour être utilisé pendant les examens (Figure 8). Tirer complètement le repose-pied et retirer le coussin de repose-pied ou le faire glisser sous le siège pour accéder au bac. Retirer le bac à déchets pour le nettoyer.

<p><b>AVIS : Éviter de renverser des liquides</b></p>
<p>Retirer tous les liquides du bac à déchets avant de le remettre à sa place. Un déversement provenant du bac à déchets peut endommager la table d'examen.</p>

### Tiroir avant

Un tiroir de rangement destiné aux fournitures est situé à l'avant de la table (Figure 8).

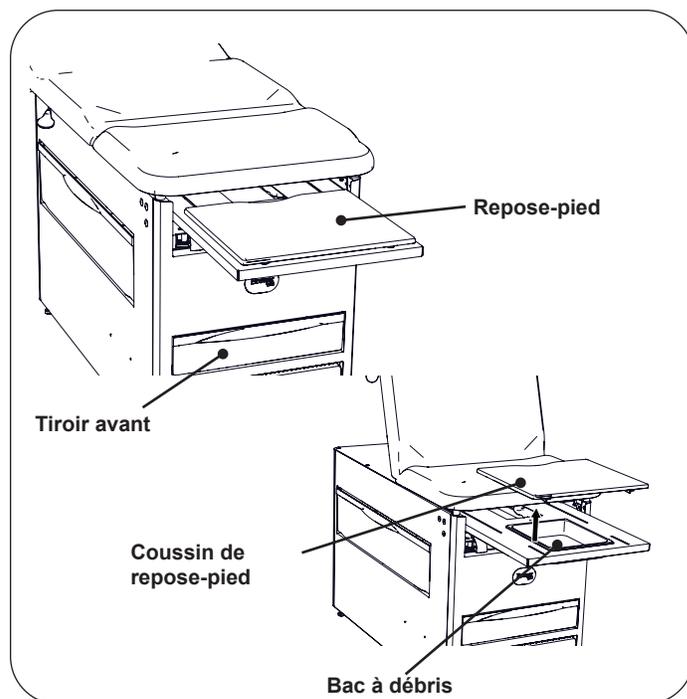


Figure 8. Repose-pied et bac à déchets

**UTILISATION (SUITE)****Marchepied pour patient**

1. Placer une main ou un pied dans l'ouverture à l'avant du marchepied et soulever ce dernier délicatement tout en le tirant complètement (Figure 9).
2. Pour remettre le marchepied en position rangée, le soulever délicatement tout en le poussant complètement dans le meuble.

**AVERTISSEMENT : Risque de chute**

Tirer complètement le marchepied pour patient afin de procurer à ce dernier une grande surface sur laquelle se tenir debout et ainsi éviter les risques de chute pouvant provoquer des blessures graves.

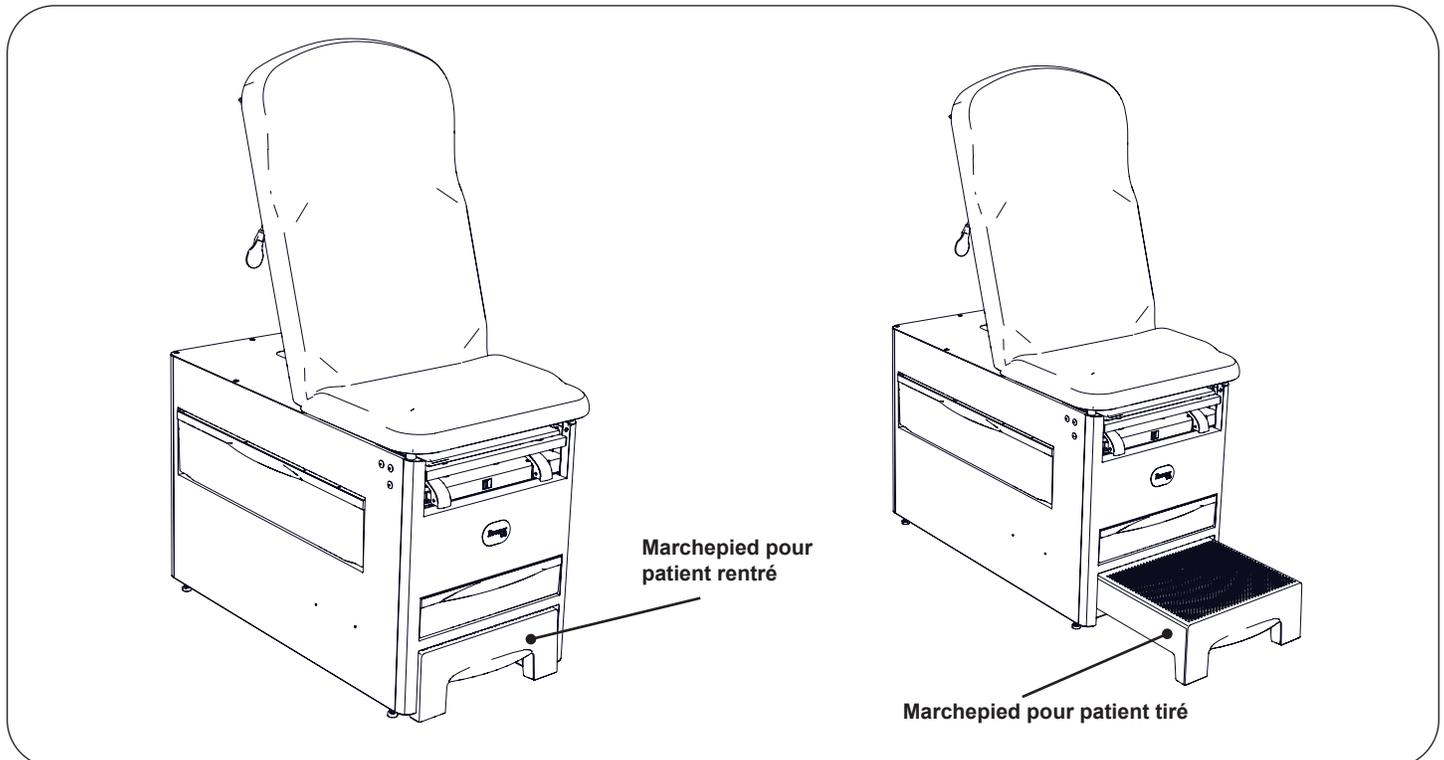


Figure 9. Utilisation du marchepied pour patient

## UTILISATION (SUITE)

### Étriers réglables (en option)

#### Utilisation des étriers

1. Pour utiliser les étriers, saisir l'extrémité de l'étrier et le tirer tout droit hors de la table (Figure 10). Soulever légèrement l'étrier tout en le faisant glisser hors de la table.

*REMARQUE : Il peut être difficile de déplacer l'étrier si l'on applique une pression vers le bas en le tirant de la table. La résistance est normale et fait partie du mécanisme de verrouillage de frottement de l'étrier.*

2. Déplier l'étrier vers le haut à sa position entièrement ouverte.
3. Régler l'étrier à la longueur souhaitée en le faisant glisser vers l'intérieur ou vers l'extérieur.

#### Réglage latéral de l'étrier

1. Soulever légèrement l'extrémité de l'étrier, puis le faire tourner vers l'extérieur à la position souhaitée.
2. Lorsque la position souhaitée est obtenue, abaisser l'étrier pour mettre en prise le mécanisme de verrouillage latéral (Figure 10 et Figure 11).
3. Vérifier que le mécanisme de verrouillage latéral est mis en prise en essayant de déplacer l'ensemble étrier d'un côté à l'autre sans soulever l'extrémité de l'étrier.

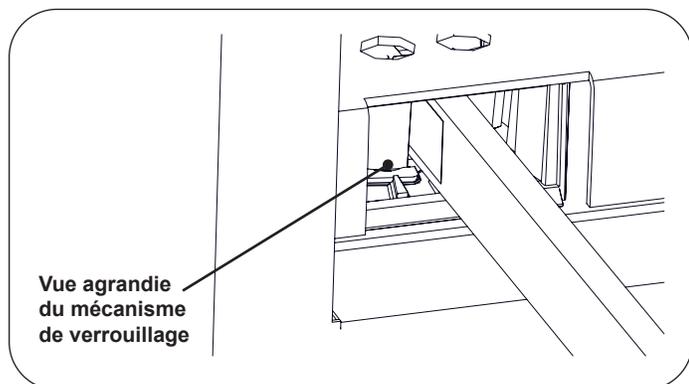


Figure 10. Mécanisme de verrouillage d'étrier

#### Rangement des étriers

1. Pour ranger les étriers dans la table, saisir l'extrémité de l'étrier et le tirer tout droit vers l'extérieur à la position complètement déployée.
2. Plier l'étrier vers le bas contre la barre, puis le faire tourner à la position interne la plus latérale et le faire glisser dans sa position rangée.

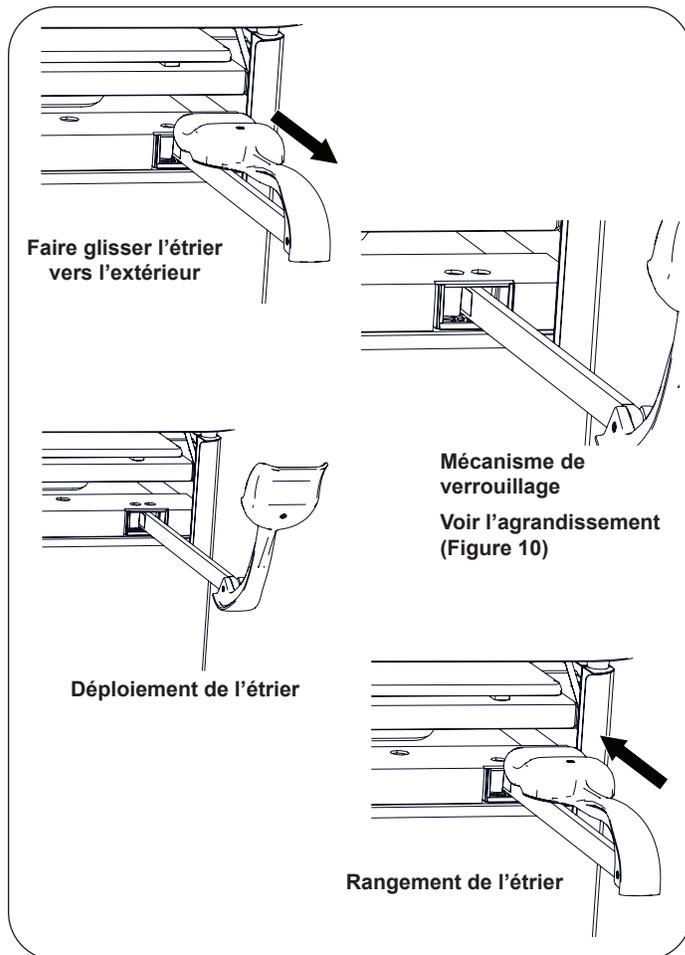
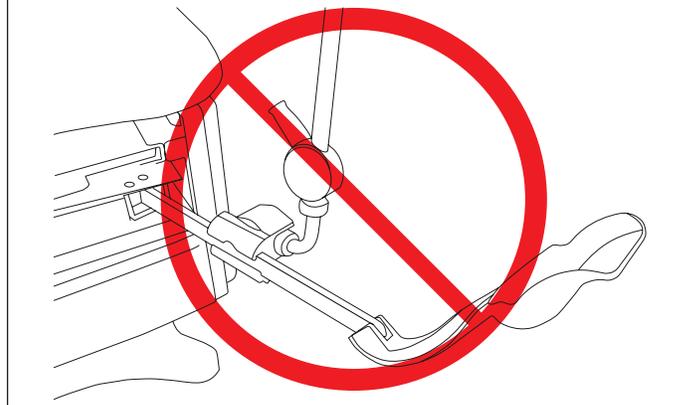


Figure 11. Étriers

#### AVIS : Utiliser l'étrier uniquement comme prévu

Ne pas utiliser une partie quelconque de l'étrier en vue d'une fixation à un appareil. La garantie sera annulée.



## UTILISATION (SUITE)

### Utilisation des accoudoirs d'assistance au patient (en option)

1. Pour insérer les accoudoirs d'assistance au patient dans les supports de fixation, insérer partiellement l'extrémité de l'arbre dans l'ouverture sur le dessus du support. Faire tourner l'accoudoir jusqu'à ce que l'axe sur l'arbre soit aligné avec la fente, puis insérer l'accoudoir tout en bas.

*Remarque : Les accoudoirs d'assistance au patient sont interchangeables.*

2. Les accoudoirs d'assistance au patient comportent deux positions de verrouillage : vers l'arrière à 5° et vers l'avant à 175°. Placer la barre dans la position souhaitée ; il y aura alors un encliquetage de verrouillage à chacune de ces positions.
3. Pour passer d'une position à l'autre, soulever la barre verticalement jusqu'à ce qu'elle soit libérée de l'encliquetage de support, puis la faire tourner vers l'extérieur de la table. La barre subira alors un encliquetage de verrouillage à l'autre position.
4. Veiller à ce que les accoudoirs d'assistance au patient soient dans l'une des deux positions de verrouillage avant utilisation. L'application d'une force sur les barres alors qu'elles ne sont pas dans l'une des deux positions de verrouillage peut provoquer leur déplacement.



#### AVERTISSEMENT : Risque de chute

Pour éviter toute blessure corporelle grave, voire la mort, ne pas laisser le patient s'asseoir sur les accoudoirs d'assistance.

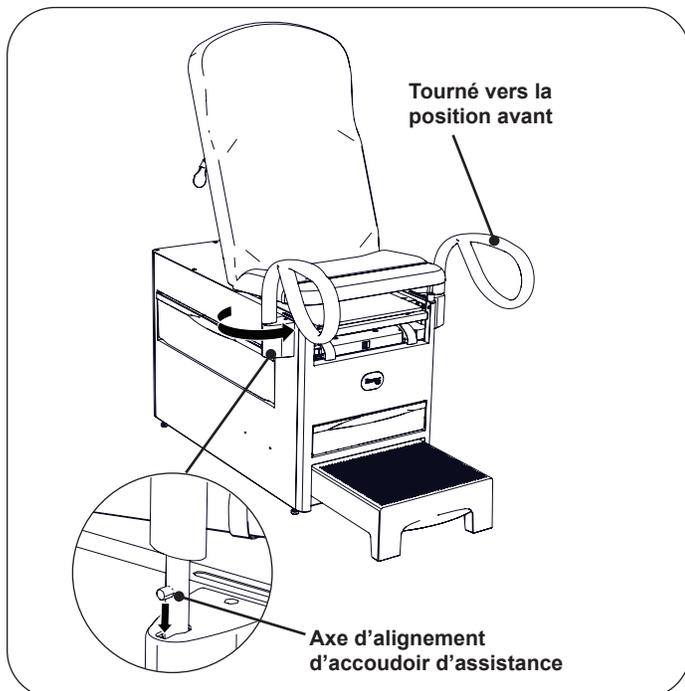


Figure 12. Accoudoirs tournés en position avant

### Utilisation des récepteurs de support de genou (en option)

1. Les récepteurs de support de genou comportent deux positions de verrouillage : en arrière et en avant. Placer la barre dans la position souhaitée ; le poussoir à ressort sur le dessous du support de fixation va capturer la barre et la verrouiller.
2. Pour passer d'une position à l'autre, tirer l'anneau du poussoir à ressort et faire glisser la barre. Libérer l'anneau du poussoir à ressort pour capturer la barre et la verrouiller.



Figure 13. Élément de fixation de support de genou

**RÉGLAGES DE LA TABLE****Positionnement du patient**

La table est conçue pour prendre en charge les positions d'examen suivantes (Figure 14) :

- Position fauteuil
- Position de table totalement plate
- Position gynécologique (pelvienne)

**AVERTISSEMENT : Risque de pincement**

Garder les mains bien éloignées de l'espace entre la partie supérieure rembourrée de la table et la partie meuble de la table lors du réglage des positions.

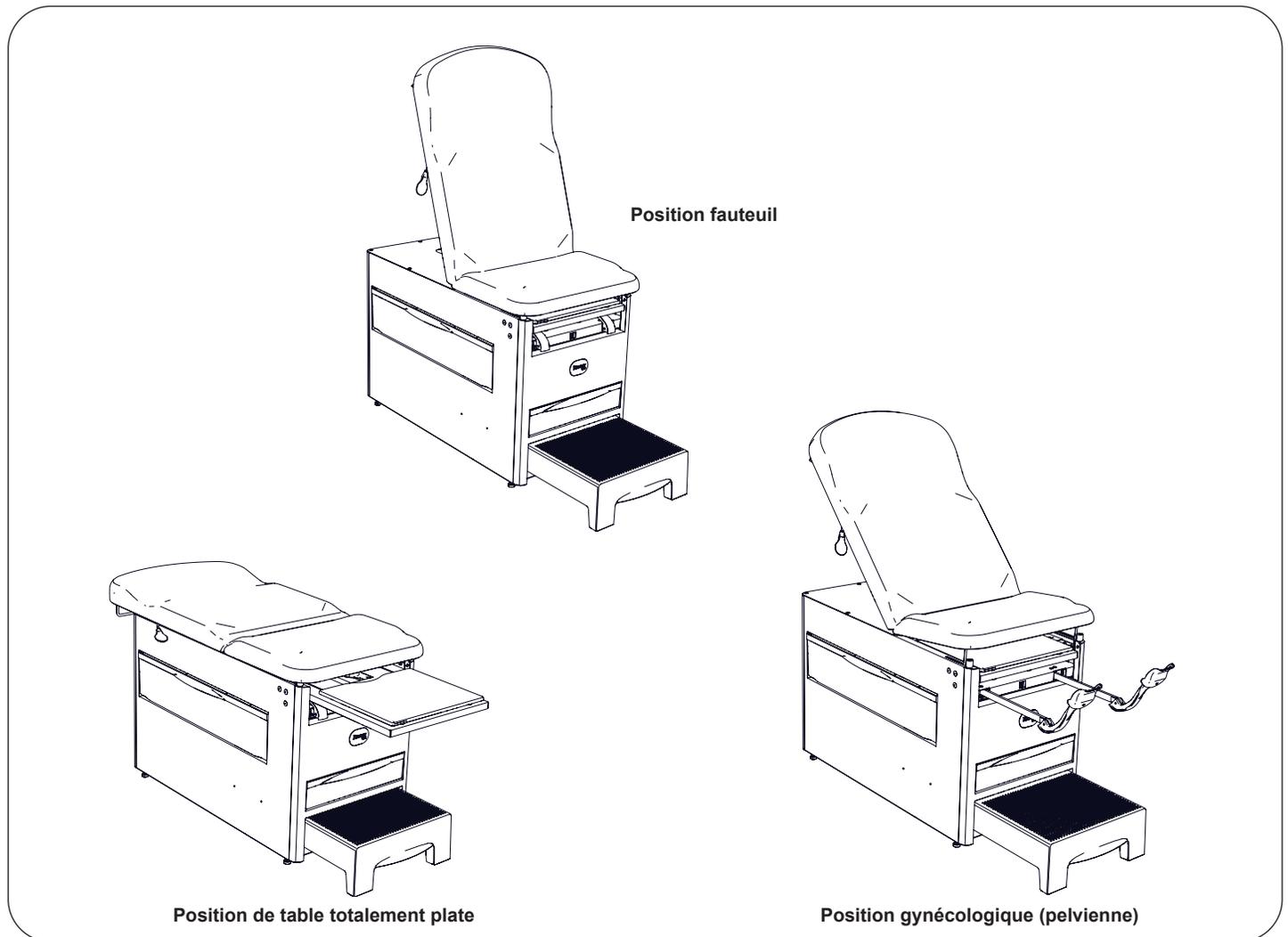


Figure 14. Positionnement du patient